

Presuda Službeničkog suda (prvo vijeće) od 18. rujna 2014. – CV protiv EGSO-a**(Predmet F-54/13) ⁽¹⁾****(Javna služba — Tužba za naknadu štete — Upravne istrage — Stegovni postupak — Uznemiravanje)**

(2014/C 421/72)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: CV (zastupnici: T. Bontinck i A. Guillerme, odvjetnici)

Tuženik: Europski gospodarski i socijalni odbor (zastupnici: M. Arsène i L. Camarena Januzec, agenti, F.-M. Hilaire i M. Troncoso Ferrer, odvjetnici, a zatim M. Pascua Mateo i L. Camarena Januzec, agenti, F.-M. Hilaire i M. Troncoso Ferrer, odvjetnici)

Predmet

Zahtjev za poništenje odluke Europskog gospodarskog i socijalnog odbora kojom se odbija tužiteljev zahtjev na temelju članka 90. stavka 1. Pravilnika, radi naknade štete koju je pretrpio zbog navodne nepopustljivosti, pa čak i uznemiravanja od strane administracije.

Izreka presude

1. Tužba se odbija.
2. Svaka stranka snosi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 207, 20.7.2013., str .64.

Presuda Službeničkog suda (treće vijeće) od 15. listopada 2014. – de Brito Sequeira Carvalho protiv Komisije**(Predmet F-107/13) ⁽¹⁾****(Javna služba — Dužnosnici — Dužnosnik u mirovini — Stegovni postupak — Stegovna mjera — Uskrata dijela mirovine — Saslušanje svjedoka optužbe od strane stegovnog povjerenstva — Propuštanje saslušanja dužnosnika o kojem je riječ — Nepoštovanje prava saslušanja)**

(2014/C 421/73)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: José Antonio de Brito Sequeira Carvalho (Lisabon, Portugal) (zastupnici: É. Boigelot i R. Murru, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: J. Currall i C. Ehrbar, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje odluke Komisije kojom se tužitelju izriče stegovna mjera na temelju članka 9. stavka 2. Priloga IX. Pravilnika o osoblju kao i zahtjev za naknadu navodno pretrpljene neimovinske štete te zahtjev za povrat već uskraćenih iznosa.